

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Sitzung vom
25.09.2025

Seduta del

Uhr – Ore
20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal mittels Videokonferenz, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni mediante videoconferenza, i componenti di questo Consiglio Comunale.

	AE AG	AU AI		AE AG	AU AI
HOLZNER Christoph			BRAUNHOFFER ÜBERBACHER Petra Maria		
DIRLER Alexander			EGGER Simon		
FREI UNTERHOLZNER Elisabeth			GASSEBNER STEINKELLER Maria		
GASSER Richard			HOLZNER Peter Michael		
KRÖSS Roswitha			LINGER Patrick		
LOCHMANN Annabell Elisabeth			OBERRAUCH Manfred Josef		
PALLWEBER Erich			PIXNER Karin Greti		
TRIBUS Mathias					

Seinen Beistand leistet Der Gemeindesekretär

Assiste Il Segretario comunale

PERATHONER, Dr. Elmar

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

HOLZNER Christoph

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und
erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

**Genehmigung der Gemeindeverordnung über
die Verleihung von Ehrungen**

OGGETTO

**Approvazione del regolamento comunale sul
conferimento di onorificenze**

Vorausgeschickt,

dass Ehrungen der Gemeinde als Zielsetzung die öffentliche Anerkennung und die Aufwertung besonderer Verdienste, die von Personen, die in der Gemeinde geboren oder ansässig sind, und ausnahmsweise von Personen, die nicht der Gemeinde angehören, im politischen, religiösen, wissenschaftlichen, kulturellen, sozialen, wirtschaftlichen oder sportlichen Gebiet, im Vereinswesen oder im Umweltschutz, haben.

dass es hierfür notwendig ist eine eigene Gemeindeverordnung zu genehmigen, mit welcher die Verleihung von Ehrungen geregelt wird.

Nach Einsichtnahme in den vorliegenden Entwurf der diesbezüglich erarbeiteten Verordnung, bestehend aus 9 Artikel;

Nach Einsichtnahme in

die Gemeindegatzung;

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (yN6MleIV6hkZUDVbsYrtRtuWJliUXZqIpT//W0UDwD8=)

BESCHLIEßT DER GEMEINDERAT

Mit 15 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltungen, bei 15 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern, ausgedrückt durch Handerheben,

- 1) Die Verordnung über die Verleihung von Ehrungen, bestehend aus 9 Artikeln, welche diesem Beschluss als integrierender Bestandteil beige-schlossen ist, zu genehmigen
- 2) festzuhalten, dass vorliegende Maßnahme keine Ausgabe mit sich bringt;
- 3) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Premesso,

che onorificenze del comune hanno come obiettivo il riconoscimento pubblico e la valorizzazione dei meriti di persone che sono nate o residenti nel comune, ed eccezionalmente di persone, che non appartengono al comune, per meriti politici, religiosi, scientifici, culturali, sociali, economici o sportivi, nell'associazionismo o nell'ambientalismo.

che é necessario approvare un apposito regolamento comunale che stabilisca il conferimento di onoreficenze.

Vista la bozza elaborata relativa al regolamento costituita da 9 articoli;

Visto

lo statuto comunale

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (yN6MleIV6hkZUDVbsYrtRtuWJliUXZqIpT//W0UDwD8=)

IL CONSIGLIO COMUNALE DELIBERA

Con n. 15 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensione su 15 consiglieri presenti e votanti, espressi per alzata di mano;

- 1) Di approvare il regolamento per la il conferimento di onorificenze composto complessivamente da 9 articoli ed il quale si richiama a far parte integrante della presente delibera;
- 2) di dare atto che la presente deliberazione non implica spesa alcuna;
- 3) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: der Gemeindesekretär - Segretario: il
Segretario comunale
PERATHONER, Dr. Elmar

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale